



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**De publicación inmediata:** 15 de marzo de 2013

**COMUNICADO DEL GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO SOBRE EL FALLECIMIENTO  
DE JACK CURRAN – ENTRENADOR ATLÉTICO DE LA ESCUELA SUPERIOR  
*ARCHBISHOP MOLLOY HIGH SCHOOL***

Nos da mucha tristeza y pesar el fallecimiento de Jack Curran; modelo e inspiración de jóvenes y grandes atletas por más de cinco décadas en la escuela superior *Archbishop Molloy High School*. Todo un neoyorquino, Curran nació en el Bronx, asistió a la universidad de *St. John's University* y dedicó su vida al entrenamiento deportivo de los estudiantes de la escuela secundaria en Queens. Él fue el entrenador de baloncesto y béisbol en los años que yo asistí a la escuela *Archbishop Molloy*, y se dio a conocer, no solamente por que realmente se interesaba por las habilidades atléticas de los estudiantes, sino que también por las habilidades académicas y la vida familiar y superación personal de los estudiantes. De todos los entrenadores atléticos de escuela superior en el estado de Nueva York, Curran obtuvo las más victorias en su carrera; ganando así un lugar en el Paseo de la Fama del Estado de Nueva York (*New York Hall of Fame*) en ambas categorías deportivas: baloncesto y béisbol. Entre sus alumnos se pueden nombrar jugadores famosos de la NBA y el MLB quienes comenzaron su carrera con el entrenador Curran. En nombre de los residentes del estado de Nueva York, envío mi más sentido pésame a sus amistades, familiares, alumnos y ex alumnos.

Noticias adicionales en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418